

联合国



第四十五届会议

正式记录

第五委员会

第5次会议

1990年10月9日

星期二上午10时举行
纽约

CONFERENCE RECORD

JAN 17 1991

CONFERENCE RECORD

第5次会议简要记录

主席: 梅科克先生 (巴巴多斯)

后来: 库利克先生 (乌克兰苏维埃社会主义共和国)

行政和预算问题咨询委员会主席: 姆塞莱先生

目 录

议程项目125: 联合国经费分摊比额表(续)

议程项目123: 联合检查组(续)

本记录可以更正,
请更正在一份印发的记录上, 由代表团成员一人署名,
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

Distr. GENERAL
A/C.5/45/SR.5
11 October 1990
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

上午10时35分宣布开会

议程项目125：联合国经费分摊比额表(续)(A/45/11)

1. OLDFELT HJERTONSSON女士(瑞典)以北欧国家名义发言。她说，关于比额表的方法，讨论工作应当由某些基本前提作为指导。其中一项前提是联合国经常预算的经费应当公平分担的原则。在这方面，会费委员会的报告中所载的各项建议基本上保留了目前的方法来决定各会员国的支付能力。北欧国家认为，报告中所描述的方法已经达到了各会员国公平分担目标。北欧国家同意委员会关于债务调整收入概念的建议，尽管其中有局限性；不过，它们不懂的是，关于价格调整汇率方法，由于目前正在对那些仍然难以适应这种方法的国家进行调整，提出这种方法的时候是否已经来到。它们支持委员会建议将人均收入上限提至2600美元，也支持10年的统计基期维持不变的建议。它们也同意，应当保留现行的限额方法，也应当采用特别调整过程来减轻未来的不利影响。在这方面，它们欢迎委员会再度肯定必须减少这种调整。关于特别调整方面的决定，所描述的标准会提高这种过程在各会员国中的信用。北欧国家同意，比额表中所使用的最高和最低比率的任何改变均属于政治性决定。附件中所列的数字可以帮助进一步研究这个重要问题。

2. 北欧国家所关心的另一个基本要点是，必须从长远的角度来看分摊的会费。联合国的经常预算是比较小的；例如，只等于纽约市每年教育预算的五分之一。此外，在联合国的全部费用中，它只占40%，其余费用的经费来自自愿捐款。从相对和绝对数字来说，北欧国家向联合国各机构提供的自愿捐款，大约等于它们向各机构预算提供的分担的会费的7倍，几乎占了联合国系统筹集的自愿捐款总数的22%。北欧国家认为，许多会员国没有履行它们比较小的财政义务，尤其是当目前需要联合国满足许多新的需求时，这是说不过去的。

3. 最后,应当尊重会费委员会的专家地位。

4. MEMIAGHE夫人(加蓬)要求对于为什么决定把低人均收入宽减率保持在目前的85%这个水平,作出一定程度的澄清。虽然加蓬在过去6年期间人均收入急剧下降,从3930美元降至2770美元,但是加蓬注意到,人均收入上限只提至2600美元。不过,她对于维持10年的统计基期的建议,感到高兴,这项建议会有助于稳定连续好几年的比额表。

5. 会费委员会认为,最高和最低比率的改变属于政治性决定,关于这种意见,加蓬代表团需要进一步知道这种决定的程度和所涉问题。不过,加蓬赞同委员会决定向大会建议保留目前的限度办法。

6. 在各种备选的收入概念中,委员会选择了债务调整收入概念,关于这点,加蓬希望知道,为什么没有顾到持久发展调整收入概念。最后,加蓬认为,曾经要求统计处继续改善其他收入概念方面的数据库,这项要求具有根本的重要性。

7. MISSARY先生(也门)说,也门最近庆祝以前分开的两半进行统一,大会以前曾经认为这两半均属于最不发达国家集团。也门代表团认为,经过统一的也门也应当继续获得同样的地位,但是会费委员会不以为然。

8. 新也门除了经济和社会问题之外,还必须负起基层结构重组的责任。因此,其会费为经常预算的0.02%,而非0.01%,是不合理的。尤其是,也门符合作为最不发达国家的唯一标准,就是,大会承认也门的这种地位。

9. 尽管他认识到联合国财政危机所导致的困难,但他深信,如果让也门缴付0.0 1%而非0.02%,所导致的任何1991年预算的不足均会由纳米比亚和列支敦士登缴付的新会费而得到补偿。因此,也门准备缴付根据两个分开国家所估计的1990年全部会费,但是也门希望,其关于1991年会费的立场能够受到赏识。

10. MAJOLI先生(意大利)以欧洲共同体12个成员国的名义发言。他说,会费委员会为响应大会第44/197号决议所作出的精确分析,使得第五委员会满怀信心采取行动,不会因不恰当的限制或干预而受到妨碍。会费委员会是大会的专职机构,大会

不应当忽略或设法重复其合格的专职机构的工作。

11. 12国希望重申，支付能力应当继续是比额表的基本制定标准。在这方面，12国同意委员会的建议，就是，保留国民收入为这种能力的确定基础。如果要全部赞同委员会的建议，不妨在计算工作中列入永久的纠正因素。一旦等到可以更好地对数据进行比较，列入关于价格调整汇率制度的数据也就可能成为行得通的备用方法，但是，目前似乎不够成熟。

12. 为了稳定起见，12国仍然支持10年统计基期维持不变。12国也愿意考虑将低人均收入的上限提至2600美元，因为这样可能有助于平均分摊会员国的会费。

13. 关于难以解决的限度办法问题，12国认为，委员会建议的百分率限度是很公平的。关于特别调整，12国希望重申，整个过程完全依赖于某些会员国是否愿意让那些可能会遭受不利后果的其他国家就点数进行分配。提高低人均收入上限，应当有助于把特别调整降至最低。关于这种调整的决定，应当由整个委员会作出，也应当只涉及例外的情况，如果这样就会保证这种过程的明确性和公平性。12国支持委员会报告第40至43段中所建议的准则获得采用。

14. 关于1990年和1991年新会员国的会费，12国不反对委员会的建议。对于某些会员国提出的意见和该报告中所谈到的其他问题，也是这样。

15. KALBITZER先生(德国)说，在德意志民主共和国并入德意志联邦共和国之后，他本国将接受以前德意志民主共和国的义务，代它支付1991年联合国的经常预算。因此，谨请各会员国在下一项有关比额表的决议中，同意列入下列段落：

“按照现行方法，根据德意志联邦共和国和德意志民主共和国已有的统计数字和经济数据，1991年德国向联合国1991年方案预算缴付的会费估计为9.36%。”

16. ZAHID先生(摩洛哥)说，会费委员会曾经提议，将低人均收入上限提至2600美元，85%宽减率维持不变，这项建议的落实会使19个低人均收入国家受益。因为这样只会对全部会费产生很小的影响，因此摩洛哥代表团支持委员会这项建议。摩洛

哥也赞成比较长的统计基期7至10年。它也同意委员会的看法，就是，最高和最低比率方面的改变均属于政治性决定，它希望重新肯定的立场是，最低比率不应当改变，因为最不发达国家的经济情况已经恶化了，而非改善了。

17. 委员会的债务调整收入概念，目的在于顾到各国不同的债券和不同的偿还期间，在扣除还债之后，从国民收入中算出这项收入。如果真是这种情况，而且委员会的建议使得可以更加精确地估计支付能力，那么，摩洛哥代表团就可能支持委员会的建议。

18. 委员会无法完成其对于其他收入概念和其他问题的审查工作，摩洛哥代表团希望委员会下届会议加以完成。

19. 库利克先生(乌克兰苏维埃社会主义共和国)担任主席。

20. 巨奎林先生(中国)说，会费委员会为我们确定下一期比额表方法提供了一个可依赖的基础。尽管使用最高和最低限额并不一定符合普遍接受的支付能力原则，但是实践已经证明，这种调整是有用的，但基本的决定因素必须仍然是以国民收入为依据的各国的实际支付能力。同时，重要的是，比额表应当尽可能明晰易懂和稳定。如果保留目前的宽减率和10年的统计基期，才会保持稳定，同时认为，提高人均收入上限会有助于缓解发展中国家面临的某些问题。

21. 中国代表团赞成继续对机算表继续应用特别调整，并同意会费委员会报告中就此所确定的准则。尤其是，中国支持准则中所建议的委员会成员应回避向下调整个本国比例的讨论过程。由于这种特殊性，调整过程应当体现灵活的原则。

22. 中国代表团同意会费委员会对研究其它收入概念及换算率得出的结论。尽管其它收入概念在某种程度上可以纠正部分收入的扭曲现象，但是只应当采用一般被普遍接受而客观可行的概念。债务调整，应当继续作为编制比额表的一项因素，而适用于重债务国，并用实际偿债额代替假设的12%的偿债率。

23. 一些成员国希望它们同会费委员会之间提高沟通，这项要求是可以理解的。不过，中国代表团认为，任何形式的沟通都不应当影响会费委员会作为专家机构

的地位，及其确定比额表因素的权威性。

24. 在结论时，中国表示希望说，全体会员国在共同努力不断完善会费分摊办法的同时，应充分履行自己的义务，按照比额及时缴纳会费，以保证本组织的正常运转及其作用的进一步发挥。

议程项目123：联合检查组(续)(A/45/34、117和441)

25. MEMIAGHE夫人(加蓬)说，联合检查组似乎编制了十分完整的报告。关于A/45/117号文件中所载联检组1990年的工作方案，加蓬代表团特别支持项目1(f)，其中涉及对可能出现的难民潮提出及早警告的协调活动。在这方面，加蓬认为，联合国各有关机构应当同各会员国更加密切合作，以期帮助各会员国满足难民的需要，同时在各非政府组织的协助之下，推动自力更生项目，以期避免东道国吃不消难民潮。在那些可能造成难民潮的冲突地区的边缘国家，应当加强所有目前的基本接待结构。

26. 加蓬也十分重视项目2(d)，其中涉及技术转让与联合国系统，加蓬赞同决定就此议题展开研究。加蓬建议说，在研究工作和未来可能作出的决定方面，应当在定期基础上把每一个步骤经常通知各会员国。

上午11时45分散会。